

Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

► **B**

A TANÁCS 2008/97/EK RENDELETE

(1997. október 9.)

a Törökországból származó olívaolaj és bizonyos más mezőgazdasági termékek behozatalával kapcsolatos különleges rendelkezések alkalmazására vonatkozó egyes szabályok megállapításáról

(HL L 284., 1997.10.16., 17. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
► <u>M1</u>	A Bizottság 846/98/EK rendelete (1998. április 22.)	L 120	13	1998.4.23.
► <u>M2</u>	Az Európai Parlament és a Tanács 255/2014/EU rendelete (2014. február 26.)	L 84	57	2014.3.20.

NB.: Ez az egységes szerkezetbe foglalt változat az európai elszámolási egységre és/vagy az ECU-re történő hivatkozásokat tartalmaz, amelyek 1999. január 1-jétől az euróra való hivatkozásként értendők – 3308/80/EGK tanácsi rendelet (HL L 345., 1980.12.20., 1. o.) és 1103/97/EK tanácsi rendelet (HL L 162., 1997.6.19., 1. o.).



A TANÁCS 2008/97/EK RENDELETE

(1997. október 9.)

a Törökországból származó olívaolaj és bizonyos más mezőgazdasági termékek behozatalával kapcsolatos különleges rendelkezések alkalmazására vonatkozó egyes szabályok megállapításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 113. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel az Európai Gazdaság Közösség és Törökország közötti társulást létrehozó megállapodásnak a török mezőgazdasági termékek Közösség területére való behozatalával kapcsolatos új vámengedményekről szóló kiegészítő jegyzőkönyve ⁽¹⁾ különleges rendelkezéseket ír elő a Törökországból származó durumbúza, kanáriköles, rozs és maláta behozatalára vonatkozóan; mivel ezek a rendelkezések csökkentik a durumbúza és a kanáriköles behozatalára alkalmazandó lefölezést, a rozsra megállapított lefölezést – feltéve, hogy Törökország különleges exportterhet vet ki e termékekre –, valamint a maláta behozatalára vonatkozó lefölezés rögzített összetevőjét;

mivel az 1509 10 10, 1509 10 90, és az 1510 00 10 KN-kód alá tartozó olívaolajjal kapcsolatban az EK-Törökország Társulási Tanács 1/77 határozata különleges rendelkezéseket ír elő, amelyek az ezen olajra érvényes lefölezés 100 kilogrammonkénti 0,7245 ECU átlányösszegű csökkentését írják elő; mivel amennyiben Törökország exportterhet vet ki, ezek a rendelkezések a társulási megállapodás 2. cikkében megállapított csökkentést képviselő, a külön tehernek megfelelő, de legfeljebb 100 kilogrammonkénti 13,14 ECU összegű további csökkentést, valamint egy, a társulási megállapodás IV. mellékletében megállapított kiegészítő összeget képviselő, 100 kilogrammonkénti 13,14 ECU összegű csökkentést írnak elő; mivel a Közösség Törökországgal levélváltás formájában megállapodást kötött, amely a fent említett különleges rendelkezéseket a vámok átlányjelleggel történő csökkentése alapján a Törökországgal kötött társulási megállapodás időtartamára kiterjeszti ⁽²⁾;

mivel a többoldalú kereskedelmi tárgyalások Uruguayi Fordulója során kötött Mezőgazdasági Megállapodás ⁽³⁾ előírja, hogy a mezőgazdasági lefölezéseket 1995. július 1-jétől rögzített vámokkal kell helyettesíteni;

mivel a rendelkezések továbbvitele új végrehajtási szabályok bevezetését és bizonyos cikkek elhagyását teszi szükségessé a Törökországból származó egyes mezőgazdasági termékeknek a Közösség területére irányuló importjáról szóló, 1977. május 17-i 1180/77/EGK tanácsi rendeletből ⁽⁴⁾;

⁽¹⁾ HL 217., 1964.12.29., 3687/64. o.

⁽²⁾ HL L 277., 1996.10.30., 39. o.

⁽³⁾ HL L 336., 1994.12.23., 22. o.

⁽⁴⁾ HL L 142., 1977.6.9., 10. o. A legutóbb a 2063/96/EK rendelettel (HL L 277., 1996.10.30., 4. o.) módosított rendelet.

▼B

mivel a megállapodásokkal összhangban a különleges exporttehernek tükröződnie kell az olívaolajnak a Közösségbe történő behozatalakor kialakított árában; mivel a szóban forgó rendelkezések helyes alkalmazásának biztosítása érdekében el kell fogadni a szükséges intézkedéseket annak biztosítására, hogy a terhet legkésőbb az olaj behozatalakor ténylegesen megfizessék;

mivel, amennyiben a társulási megállapodásban előírt különleges rendelkezések jelenlegi feltételei, különösen az összegekre vonatkozó feltételek módosulnak, illetve új megállapodás megkötésére kerül sor, e rendelet kiigazítása is szükségessé válhat a változások követésének érdekében; mivel elő kell írni, hogy a Bizottság ezeket a kiigazításokat az olaj- és zsirpiac közös szervezéséről szóló, 1966. szeptember 22-i 136/66/EGK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 38. cikkében megállapított eljárással, illetve a különleges rendelkezések által érintett piacok közös szervezéséről szóló egyéb rendeletek vonatkozó cikkeivel összhangban fogadja el;

mivel a 2146/95/EK rendeletben ⁽²⁾, valamint az 1214/96/EK rendeletben ⁽³⁾ a Bizottság átmeneti intézkedésként 1997. június 30-áig érvényes autonóm rendszereket vezetett be; mivel ezt a rendeletet ezért 1997. július 1-jétől kell alkalmazni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Ez a rendelet meghatároz egyes szabályokat a Törökországból származó olívaolaj és egyes más mezőgazdasági termékek behozatalával kapcsolatos különleges rendelkezések alkalmazására vonatkozóan.

2. cikk

(1) Finomítási eljáráson át nem esett, az 1509 10 10, 1509 10 90, és az 1509 00 10 KN-kód alá tartozó, teljes mértékben Törökországban létrejött és onnét közvetlenül a Közösségbe behozott olívaolajnak a Közösségbe irányuló importjára vonatkozó vám mértékét ►**M1** 10 %-kal ◄ kell csökkenteni.

▼M1**▼B***3. cikk*

(1) Finomítási eljáráson átesett, az 1509 90 00 KN-kód alá tartozó, teljes mértékben Törökországban létrejött és onnét közvetlenül a Közösségbe behozott olívaolajnak a Közösségbe irányuló importjára alkalmazandó vám mértékét ►**M1** 5 %-kal ◄ kell csökkenteni.

(2) Finomítási eljáráson átesett, az 1510 00 90 KN-kód alá tartozó, teljes mértékben Törökországban létrejött és onnét közvetlenül a Közösségbe behozott olívaolajnak a Közösségbe irányuló importjára alkalmazandó vám mértékét ►**M1** 5 %-kal ◄ kell csökkenteni.

⁽¹⁾ HL 172., 1966.9.30., 3025/66. o. A legutóbb az 1581/96/EK rendelettel (HL L 206., 1996.8.16., 11. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 215., 1995.9.9., 1. o.

⁽³⁾ HL L 161., 1996.6.29., 46. o.

▼B*4. cikk*

Az 1001 10 00 KN-kód alá tartozó, Törökországból származó és onnét közvetlenül a Közösségbe behozott durumbúzának a Közösségbe történő importjára alkalmazandó vám mértéke a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 1992. június 30-i 1766/92/EGK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 10. cikkének megfelelően megállapított mérték, amelyből tonnánként 0,73 ECU-t le kell vonni.

5. cikk

(1) Az 1002 00 00 KN-kód alá tartozó, Törökországból származó és onnét közvetlenül a Közösségbe behozott rozsnak a Közösségbe irányuló importjára alkalmazandó vám mértéke az 1766/92/EGK rendelet 10. cikke (2) bekezdésének megfelelően megállapított mérték, amelyből a Törökország által erre a termékre a Közösség területére történő behozatal esetén kivetett külön teher mértékét, de legfeljebb tonnánként 11,68 ECU-t le kell vonni.

(2) Az (1) bekezdésben előírt rendelkezések minden olyan behozatalra érvényesek, amelynél az importőr igazolja, hogy a külön exportterhet az exportőr legfeljebb az 1766/92/EGK rendelet 10. cikke (2) bekezdésének megfelelően megállapított összegig, valamint tonnánként 11,68 ECU-t meg nem haladó mértékben megfizette.

6. cikk

Az 1107 KN-kód alá tartozó, Törökországból származó és onnét közvetlenül a Közösségbe behozott malátának a Közösségbe irányuló importjára alkalmazandó vám mértékét, függetlenül attól, hogy átesett-e pörkölésen, tonnánként 6,57 ECU-val kell csökkenteni.

▼M2*7. cikk*

A Bizottság végrehajtási jogi aktusok révén elfogadja az e rendeletben meghatározott különleges behozatali rendelkezések alkalmazásához szükséges szabályokat. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 8b. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

8. cikk

A nemzetközi kötelezettségvállalások teljesítése érdekében, és amennyiben a Tanács a társulási megállapodásban megállapított különleges rendelkezések jelenlegi feltételei módosításának jóváhagyásáról, vagy új megállapodás megkötéséről határoz, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 8a. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktust fogadjon el e rendelet szükségessé váló módosításaira vonatkozóan.

⁽¹⁾ HL 181., 1992.7.1., 21. o. A legutóbb a 923/96/EGK rendelettel (HL L 126., 1996.5.24., 37. o.) módosított rendelet.

▼ M2

8a. cikk

(1) A Bizottság az e cikkben meghatározott feltételek mellett felhatalmazást kap felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására.

(2) A Bizottság 8. cikkben említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása öt éves időtartamra szól 2014. április 9-től kezdődő hatállyal. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal az öt éves időtartam vége előtt jelentést készít a felhatalmazásról. Amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb három hónappal az egyes időtartamok vége előtt, akkor a felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra.

(3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 8. cikkben említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban megjelölt felhatalmazást. A határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.

(4) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti az Európai Parlamentet és a Tanácsot e jogi aktus elfogadásáról.

(5) A 8. cikk értelmében elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.

8b. cikk

(1) A Bizottságot az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽¹⁾ 229. cikkével létrehozott, a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó bizottság segíti. Ez a bizottság a 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽²⁾ értelmében vett bizottságnak minősül.

(2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.

(3) Ha a bizottság véleményét írásbeli eljárásban kell kikérni, az eljárást eredmény nélkül lezárják, amennyiben a véleménynyilvánításra rendelkezésre álló határidőn belül a bizottság elnöke úgy határoz, vagy a bizottsági tagok legalább egynegyede ezt kéri.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1308/2013/EU rendelete a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról, és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 671. o.).

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2011. február 16-i 182/2011/EU rendelete a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.).

▼B

9. cikk

Az 1180/77/EGK rendelet 6. és 10. cikkét el kell hagyni

10. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ezt a rendeletet 1997. július 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.